



JVC

PORTUGUÊS
NEDERLANDS
SVENSKA
DANSK

InteríArt
LT-20J50SU

ECRÃ WIDE LCD TV

INSTRUÇÕES

BREEDBEELD-TV MET LCD-BEELDSCHERM

GEBRUIKSAANWIJZING

BRED LCD PANEL TV

BRUKSANVISNING

LCD-BREDSKÆRM

INSTRUKTIONSBOG



Conteúdos

Para sua segurança	1
Informação importante	4
Botões do comando à distância	5
Botões do painel de controlo	6
Onde instalar	9
Preparação	10
Antes de ligar a TV	10
Ligar e Desligar a TV	11
Definições Iniciais	11
Funcionamento da TV	12
Sistema de Menu	13
Outras Funções	18
Modo PC	19
Teletexto	21
Ligações a Equipamentos Periféricos	22
Ligações a Equipamentos Periféricos	24
Ligações de Antena	25
Ligações a Equipamentos Periféricos	25
Modos Típicos de Entrada de PC	26
Conselhos	27
Especificações	28

Para sua segurança

Este equipamento foi concebido fabricado de acordo com os padrões internacionais de segurança, mas, tal como em qualquer outro aparelho eléctrico, se deseja obter o máximo rendimento do mesmo e assegurar-se de total segurança, deverá ter determinados cuidados. Assim, pedimos que leia atentamente os pontos seguintes para sua própria segurança. São de natureza geral, tentam ajudá-lo com todos os seus produtos electrónicos e alguns pontos podem não adequar-se a algum produto que tenha comprado recentemente.

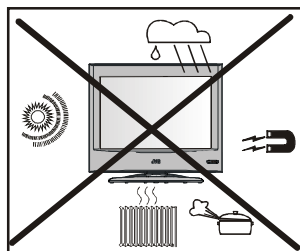
Alguns “SIMs” e alguns “NÃOs” para si...

Circulação de ar...

Deixe um espaço de pelo menos 10 centímetros à volta do aparelho para permitir uma ventilação adequada. Com esta acção prevenirá um sobreaquecimento da TV e consequentes danos. Os lugares com muito pó também deverão ser evitados.

Sobreaquecimento...

Os danos podem acontecer se deixa a TV baixo a luz directa do sol ou perto de uma fonte de calor. Evite lugares sujeitos a temperaturas extremamente altas ou a humidade. Evite também locais onde a temperatura possa ser inferior a 5°C.



Alimentação Eléctrica...

A energia eléctrica necessária para o funcionamento deste aparelho é de **100-240 V AC, 50 Hz**. Nunca ligue a uma fonte DC ou a outro tipo de corrente. ASSEGURE-SE de que a TV não está apoiada no cabo de alimentação. NÃO corte esse cabo nunca,

este incorpora um Filtro Especial de Interferência Rádio e se o corta, resultará num funcionamento defeituoso.

Condições Climática Quentes / Moderadas

Este aparelho está preparado para funcionar correctamente em condições atmosféricas quentes ou moderadas.

NO CASO DE DÚVIDA, POR FAVOR, CONSULTE UM ELECTRICISTA COMPETENTE.

SIM...

Sim, leia o manual de instruções antes de tentar utilizar este equipamento.

Sim, assegure-se de que todas as ligações eléctricas (incluindo a ficha principal, extensões e inter-ligações entre as várias peças do equipamento) estão correctamente fabricadas e de acordo com os conselhos do fabricante.

Antes de fazer algum tipo de modificação nas ligações, não se esqueça de desligar o cabo principal da corrente eléctrica.

Sim, consulte o seu vendedor habitual no caso de ter a mais pequena dúvida sobre como instalar, trabalhar com o aparelho ou normas de segurança.

Sim, tenha cuidados com objectos de vidro ou portas próximo ao equipamento.

NÃO...

Não retire as tampas do aparelho, já que isso poderia produzir uma exposição a alta voltagem.

Não obstrua as entradas de ventilação do aparelho com artigos como jornais ou roupas, cortinas, etc. O sobreaquecimento é a causa de problemas no aparelho, bem como da redução da sua vida útil.

Não permita que o equipamento eléctrico esteja exposto a salpicos de água ou a objectos que contenham qualquer outro tipo de liquido, tal como copos, estejam apoiados por cima do mesmo.

Não coloque objectos quentes ou chamas directas, tal como velas ou isqueiros em cima ou perto do equipamento. As altas temperaturas podem derreter o plástico e originar incêndios.

Não improvise apoios e **NUNCA** repare os mesmos com parafusos de madeira. Para garantir uma segurança total, utilize sempre peças recomendadas pelo fabricante ou apoios de acordo com as instruções.

Não oiça auscultadores com um volume demasiado alto, pois isso poderá provocar-lhe sérios problemas de audição.

Não deixe equipamento ligado se não está perto do mesmo, a menos que nas instruções se diga claramente que esse aparelho funciona sem a necessidade de presença humana ou possui modo de standby.

Não opere o aparelho no caso de ter dúvidas sobre o seu correcto funcionamento, ou se sabe que tem algum problema – desligue-o imediatamente, retire o cabo da ficha eléctrica da parede e consulte o seu vendedor habitual.

Não tire as pilhas gastas junto com o lixo normal, deverá colocar as mesmas nos sítios de recolha de pilhas gastas de forma a reduzir substancialmente os efeitos nocivos para o ambiente.

ACIMA DE TUDO – NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, colocar nada nos buracos ou entradas do aparelho – isto pode resultar num choque eléctrico bastante grave.

NUNCA deixe de ter precauções com os aparelhos eléctricos por um momento – é melhor prevenir que remediar.

Para desligar completamente a TV, desligue a mesma e retire o cabo eléctrico da tomada da parede.

Instruções de segurança para o adaptador de corrente

- Tenha muito cuidado, poderá ficar muito quente.
- Utilize-o em interiores e locais secos apenas.
- Cuidado com o risco de choques eléctricos.
- Perigo de alta voltagem no interior, não o abra.
- Mantenha-o afastado de qualquer fonte de calor.

- Utilize-o sempre em zonas com boa ventilação.

****** A lâmpada fluorescente do PAINEL LCD contém uma pequena quantidade de mercúrio, por favor siga as instruções da sua zona de residência no caso de desejar desfazer-se do aparelho.

“O painel LCD é um produto de alta tecnologia com aproximadamente um milhão de finos transístores, que lhe possibilitam uma imagem nítida, com muito detalhe. Ocasionalmente, alguns pixels não-activos poderão aparecer no ecrã como um ponto azul, verde ou vermelho sem movimento. Por favor, tenha em conta que isto não afecta o correcto funcionamento do seu produto.” Tenha também em consideração que

alguns videojogos que contenham pistola óptica podem não funcionar correctamente com este produto.

AVISO:

Este é um produto classe A. Num ambiente doméstico poderá produzir interferências rádio; neste sentido, o utilizador deverá tomar medidas adequadas.

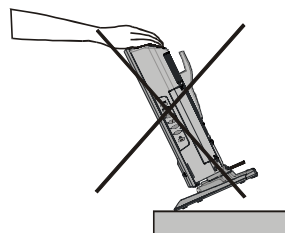
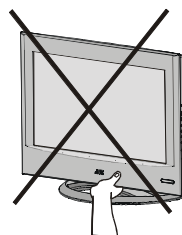
AVISO: PARA EVITAR INCÊNDIOS OU CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU À HUMIDADE.

AVISO

- Os dedos poderão ficar entalados sob a TV causando feridas.

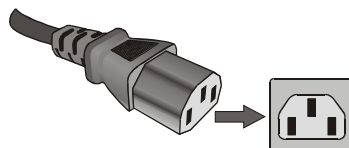
Segure a TV pela parte inferior e pelo meio e não permita que se incline nem para a frente nem para trás.

- Uma queda da TV poderá causar feridas. Segure a parte debaixo da mesma e mova a TV para cima e para baixo.
- Não permita que crianças se pendurem na mesma, apoiem os seus ombros ou se inclinem sobre a TV. Poderá causar sérios problemas.



ATENÇÃO :

- De forma a evitar choques ou problemas para a unidade, primeiro coloque firmemente a pequena extremidade do cabo de alimentação no adaptador AC e depois ligue finalmente a parte mais comprida do cabo de alimentação à corrente eléctrica.



Por favor, tenha em conta:

CLÁUSULA DE EXCLUSÃO

A JVC, baixo nenhuma circunstância, será responsável pela perda ou danos deste produto quando causados por:

- fogo;
- terremotos;
- danos acidentais;
- má utilização intencionada do produto;
- utilização do produto em mais condições;
- perda ou danos no mesmo causados enquanto em posse de terceiros pessoas;
- algum dano ou perda causados como resultado da negligencia do dono em relação às instruções de segurança descritas no respectivo manual;
- algum dano ou perda causados directamente como resultado da má utilização ou utilização simultânea com outros equipamentos;

No futuro, baixo nenhuma circunstância poderá ser a JVC responsável por perdas e/ou danos incluídos, mas não limitados aos seguintes: perda de lucro, interrupção de negócios, perda de dados, tanto durante a correcta utilização, como indevida.

AVISO! NUNCA DEIXE UMA IMAGEM DEMASIADO TEMPO PARADA NO ECRÃ

Se uma imagem parada gerada pelo TELETXT, LOGOTIPOS DE CANAIS, DISPOSITIVOS DE COMPUTADOR, VIDEO JOGOS, MENUS DE ECRÃ, etc... fica demasiado tempo sem movimento no ecrã, poderá provocar que a mesma fique permanentemente no mesmo.

Se utiliza a sua TV para exibir imagens completamente paradas, ou imagens em movimento que contém uma imagem sobreposta permanente, como por exemplo os logotipos dos canais de televisão, aconselhamos vivamente que reduza os ajustes TANTO do brilho, como do contraste.

Cuidados e eliminação do produto

Limpar o ecrã e a estrutura completa da TV

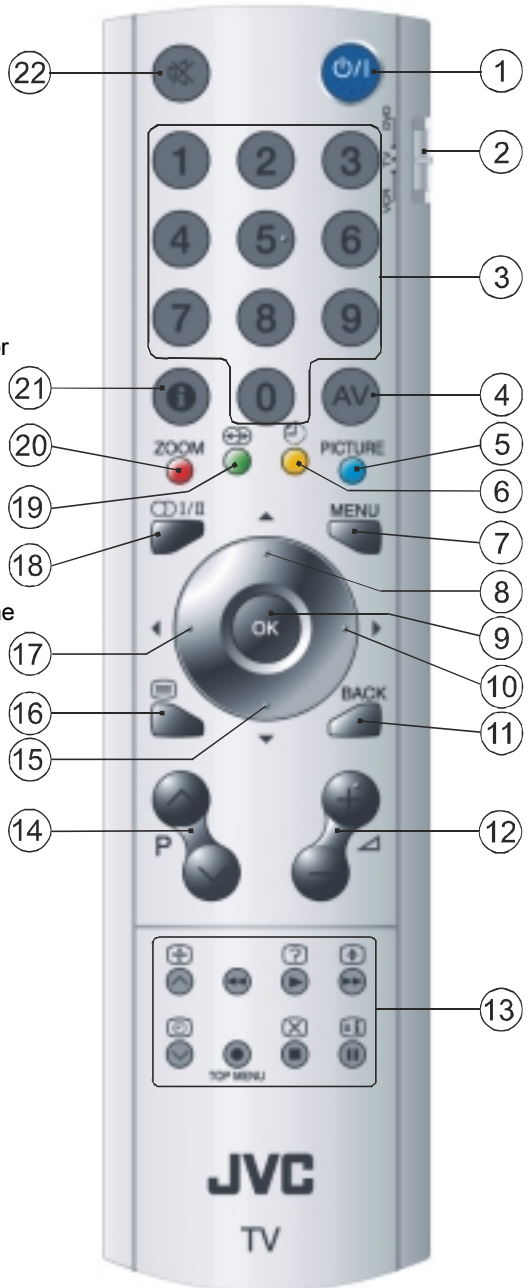
Desligue a corrente, limpe o ecrã e a estrutura com um pano suave e seco. Recomendamos não utilizar nenhum solvente ou similar na TV, uma vez que poderão causar sérios danos.

Eliminação

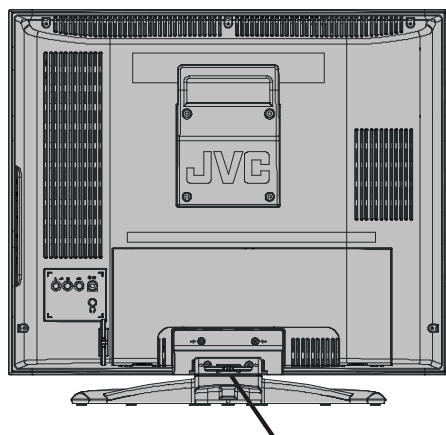
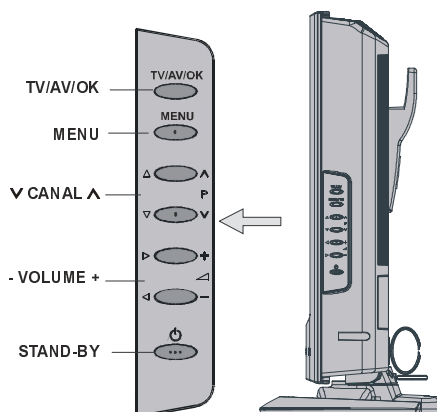
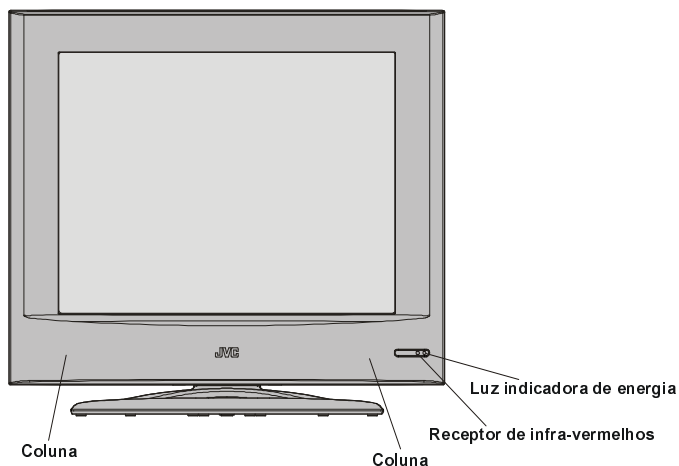
Quando o aparelho chega ao fim da sua vida útil, por favor elimine-o de acordo com as regulações locais da sua área de residência ou num centro de reciclagem.

Botões do comando à distância

- ① / I = botão standby
- ② interruptor TV / VCR / DVD
- ③ botões numéricos
- ④ botão AV (EXT-1, EXT-1S, EXT-1RGB, EXT-2, EXT-2S or PC)
- ⑤ **AZUL / IMAGEM** – botão de modo
- ⑥ **AMARELO** / botão de temporizador
- ⑦ Botão **MENU**
- ⑧ = cursor acima
- ⑨ botão **OK**
- ⑩ = cursor direita
- ⑪ botão **ATRAS**
- ⑫ Botões para Aumentar/Reduzir o volume
- ⑬ botões de controlo de Teletexto / VCR / DVD
- ⑭ Botões de Programa para Cima/Baixo
- ⑮ = cursor abaixo
- ⑯ = botão Teletexto
- ⑰ = cursor esquerda
- ⑱ I/II = botão estéreo, bilingue
- ⑲ **VERDE** / botão de ligar e desligar Hyper Sound
- ⑳ **VERMELHO** / botão de **ZOOM**
- ㉑ = botão de informação
- ㉒ = botão de Mute (silêncio)



Botões do painel de controlo



TAMPA DE PROTECÇÃO DO SUPORTE

Com determinadas combinações de conectores e indicadores, a tampa traseira pode não ser colocada facilmente. Se a tampa for deixada sem colocar, de nenhuma maneira infringe as normas de segurança.

Utilizar o suporte

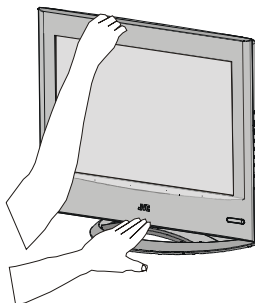
Esta TV vem equipada com um apoio de mesa já colocado

Este apoio pode servir para ajustar a direcção do ecrã de TV 10° acima, 5° abaixo e 20° para a esquerda ou para a direita.

Inclinar a TV para cima e para baixo:

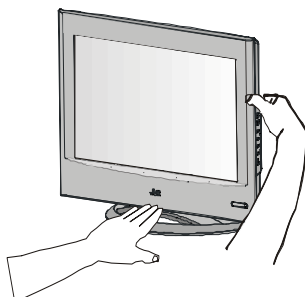
Enquanto segura o apoio com uma mão, utilize a outra mão para apoiar a parte superior central do ecrã e ligeiramente mova-o para cima e para baixo.

- Como medida de segurança, o apoio foi construído de tal forma que necessitará forçar um pouco para poder deslocar a TV.



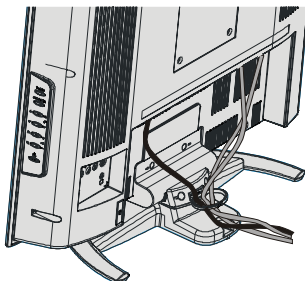
Rodar a TV para a esquerda e para a direita:

Enquanto segura o apoio com uma mão, utilize a outra mão para apoiar a parte lateral do ecrã e ligeiramente mova-a até ajustar a direcção do mesmo.



Braçadeira:

A braçadeira que servirá para manter os cabos de ligação juntos e apertados encontra-se na parte posterior do apoio.

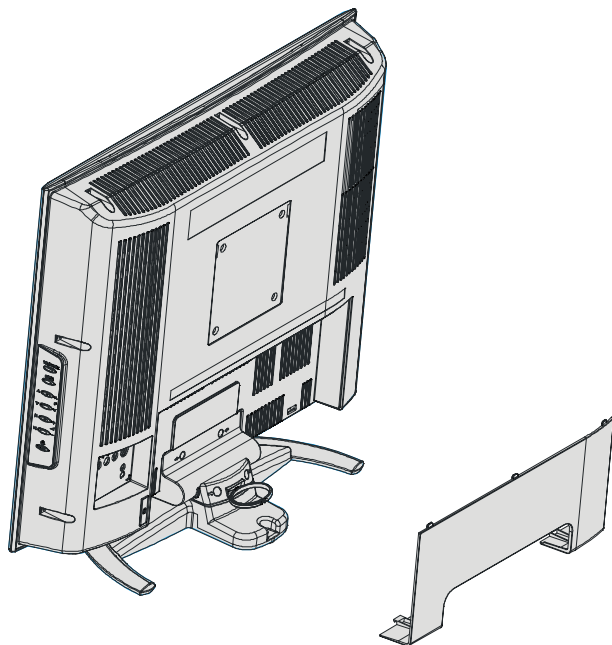


Retirar a cobertura do terminal

Podemos encontrar terminais de ligações na parte posterior da TV. Retire a cobertura antes de ligar o cabo de antena, DVD ou vídeo.

Para retirar a mesma, primeiro desenganche os ganchos. Quando volte a colocar a tampa, coloque a parte inferior ou lateral contra a TV e coloque de novo os ganchos.

- Deixe por colocar a tampa no caso desta não entrar correctamente. **NÃO FORCE** para colocar a mesma. Ao fazer isso poderá causar problemas sérios nos cabos de ligação e na própria tampa.
- Deixe estas tampas por colocar no caso de colocar a sua TV pendurada na parede.



- Fornecida montura de 100 mm, tal como a regulamentação da VESA.
- O apoio poderá ser esquerdo no caso de desapertar os parafusos com uma chave de fendas quando monta a TV na parede.
- Ponha uma peça de roupa suave numa mesa e depois coloque a TV com o ecrã para baixo no momento de deixar de manipular com a TV ou com o apoio.

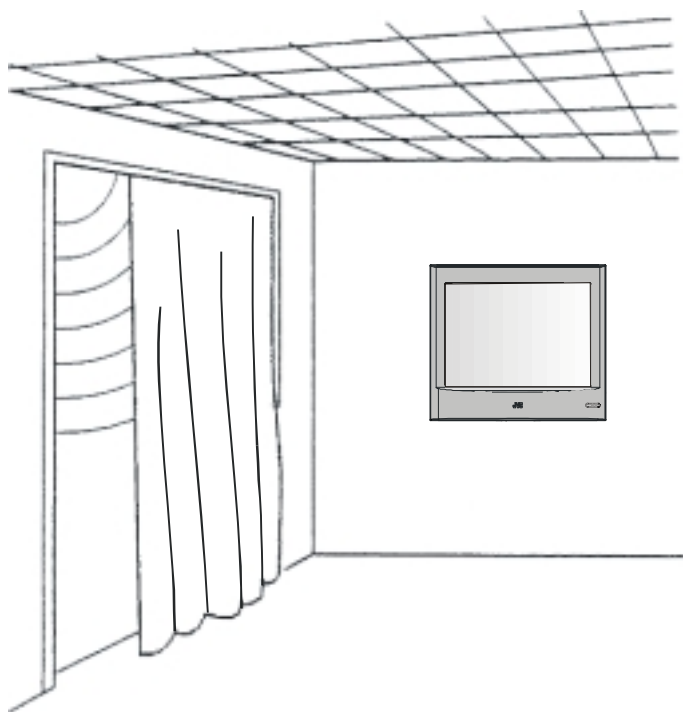
Onde instalar

Coloque a TV afastada da luz solar directa e de qualquer outra luz muito forte; recomenda-se a visualização da TV com uma luz suave e indirecta. Coloque a TV numa plataforma sólida, a superfície onde se montará deve ser plana e firme. Deve colocar-se na parede com uma união segura, utilizando o gancho na parte traseira da mesma; isto evitará uma possível caída. Utilize cortinas ou persianas para evitar que a luz do sol dê directamente no ecrã.

Para esta televisão estão disponíveis uns apoios de solo e superior, ou um apoio para a parede que lhe permitirá colocar a TV nesse local.

Os painéis de exposição LCD estão fabricados utilizando uma tecnologia de precisão de alto nível extremo; no entanto, algumas partes do ecrã podem perder elementos de imagem ou ter pontos luminosos. Isto não interfere com o funcionamento da TV.

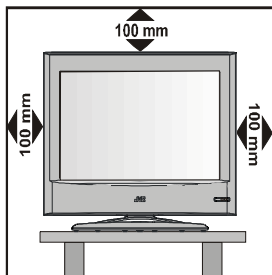
Assegure-se de que a TV está situada numa posição que não possa ser empurrado ou golpeado por outros objectos, uma vez que a pressão poderá danificar seriamente o ecrã.



Preparação

Instale o ecrã numa superfície horizontal sólida, como uma mesa ou uma secretária.

Para a ventilação, deixe um espaço de pelo menos 10 centímetros livres à volta do aparelho. Para prevenir qualquer problema ou situação pouco segura, não coloque nenhum objecto na parte superior do equipamento.



Características

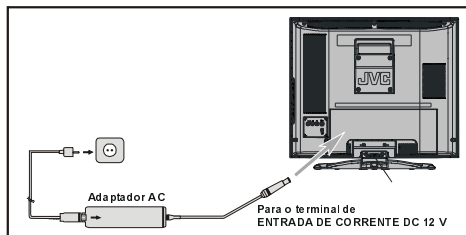
- Trata-se de um televisor a cores com comando à distância e um monitor de PC.
- Podem programar-se 100 programas das bandas UHF, VHF, ou de canais por cabo.
- Pode sintonizar canais por cabo.
- O controlo da TV é muito fácil, graças ao seu menu de sistema guiado.
- Tem uma tomada scart para um equipamento externo (como um VCR, leitor de DVD, jogos vídeo etc).
- Sistema som A2+Nicam.
- OSD Multi-linguagem.
- Teletexto (FLOF(Fasttext),TOP,WST).
- Possibilidade de ligar colunas.
- A.P.S (sistema de programação automática).
- Podemos renomear todos os programas e canais.
- Sintonização automática nos dois sentidos, para a frente e para trás.
- Temporizador.
- Bloqueio para as crianças.
- Auto, 4:3, 16:9.
- Silêncio automático quando não há transmissão.

- Quando não se detecta um sinal válido, após 5 minutos, o televisor muda ao modo standby automaticamente.
- Reprodução NTSC.
- PLL (Procura de Canais).
- Entrada de PC (Suporta até 1024 x 768).

Antes de ligar a TV

Ligação eléctrica

Utilize apenas o adaptador facilitado com este produto.

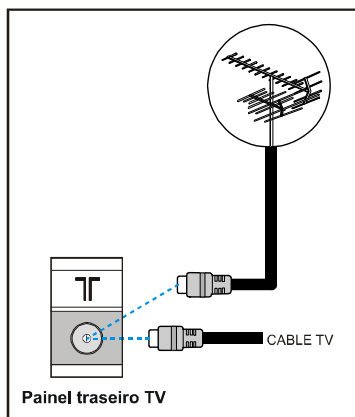


IMPORTANTE: O aparelho de TV está desenhado para funcionar a **12V DC**. Para isso utiliza-se um adaptador que funciona com a voltagem de 12V DC. Ligue este adaptador a um sistema que forneça 100 -240 V AC, 50Hz.

- Depois de retirar a embalagem, permita que o equipamento de TV alcance a temperatura ambiente da zona antes de ligá-lo à rede.

Ligações à entrada RF

- Ligue a ficha da antena ou da TV Cabo à entrada RF, situada na parte traseira da TV e ligue também a ficha de saída TV aos aparelhos (Vídeo, DVB, etc.).



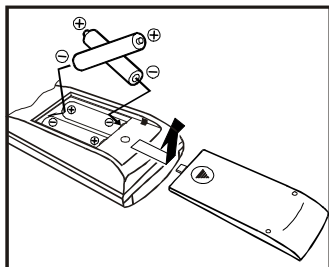
Como ligar outros aparelhos

Importante: Desligue a TV antes de ligar qualquer aparelho externo.

As fichas para ligações externas encontram-se na parte traseira da TV. Para a ligação a outros aparelhos através do Euro conector reveja os manuais de ditos aparelhos.

Inserir as pilhas no comando à distância

- Retire a tampa das pilhas, situada na parte traseira do aparelho, puxando suavemente para fora a parte indicada.
- Introduza dentro duas pilhas AA/R6 ou de uma classe equivalente.
- Coloque de novo a tampa das pilhas.



NOTA: Retire as pilhas do comando à distância quando não se utilizem por um longo período de tempo. Se não o fizer, pode danificar seriamente o comando à distância.

As pilhas antigas devem deixar-se numa própria. Se o funcionamento do comando à distância se reduz, troque as pilhas por outras da mesma classe. Não combine uma pilha utilizada e uma gasta. Retire imediatamente as pilhas gastas para prevenir que o ácido que se escapa não caia no compartimento das pilhas.

Ligar e Desligar a TV

Ligar a TV

A sua liga-se em 2 passos:

1. Ligue o cabo eléctrico ao sistema. A TV liga e passará ao modo standby e a luz indicadora na parte frontal da TV passara a vermelha.
2. Para ligar a TV desde o modo standby:

Pressione o botão “ / I” do comando à distância ou na parte direita da TV, ou

Pressione o botão digital do comando à distância, assim seleccionará o número do canal que quer.

Ou,

Pressione o botão “P/Ch” no lado direito da TV ou pressione os botões “P∨” ou “P∧” do comando à distância; assim, seleccionará o último canal visualizado antes de desligar a TV.

Seja qual seja a forma de ligar a TV, a luz indicadora na parte frontal da TV passará sempre a verde.

Desligar a TV

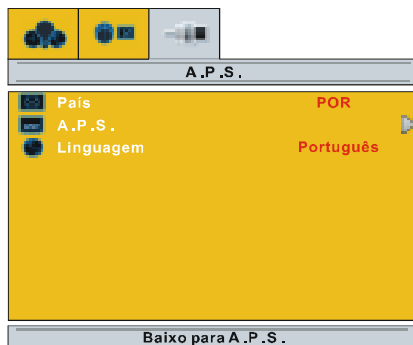
- Pressione o botão “ / I” do comando à distância ou no lado direito da TV, assim, a TV muda para standby e a luz indicadora passará a vermelha.

NOTA: Para desligar completamente a TV, retire o cabo de alimentação da corrente eléctrica.

Definições Iniciais

Primeiro o A.P.S. (Sistema automático de sintonização)

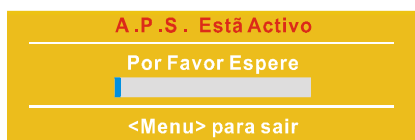
O menu seguinte aparecerá no ecrã quando ligar a TV pela primeira vez. O A.P.S. faz uma busca e uma triagem de todos os canais e guarda-os automaticamente no seu televisor, de acordo com a transmissão dos sistemas de canais da sua zona.



Primeiro selecione o a **linguagem e o país** utilizando os botões “▲” / “▼” e “◀” / “▶” Isto determinará o processo de triagem no APS. Para iniciar o **A.P.S.**, selecione A.P.S utilizando os botões “▲” / “▼” e pressione “▶” o botão “OK”. O aviso seguinte é visualizado.



Pressione o botão “OK” para começar o A.P.S.



Quando o A.P.S está finalizado, a tabela de programas será visualizada no ecrã. Na tabela de programas poderá visualizar os números e os nomes atribuídos aos programas.

Funcionamento da TV

Pode fazer funcionar a sua TV utilizando o comando à distância ou os botões no próprio aparelho.

O ajuste de volume e a selecção de programas podem-se realizar utilizando os botões do painel de controlo situados no lado directo do televisor.

Pôr em funcionamento com os botões situados na TV.

Ajuste de volume

- Pressione o botão “-◁” para diminuir o volume ou o botão “◁+” para aumentar o volume; assim, aparecerá uma escala de nível de volume (barra) no centro inferior do ecrã.

Seleção de Programas

- Pressione o botão “P^” para seleccionar o programa seguinte, ou o botão “P^” para seleccionar o programa anterior.

Mudar o modo de entrada

- Ao pressionar o botão **TV/AV/OK**, o modo de entrada mudará.

Acesso ao Menu Principal

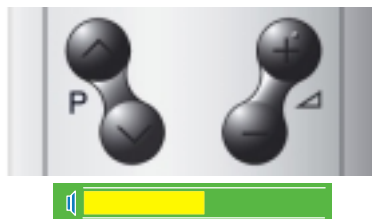
- Prima a tecla “**MENU**” para introduzir o Menu Principal. No menu principal, selecione o sub menu, utilizando as teclas “√P” ou “P^” e introduza o sub menu utilizando as teclas “◁+” / “-◁” ou **TV/AV/OK**. Para conhecer a utilização dos menus, leia as secções de menu de sistema.

Funcionamento do comando à distância

O comando à distância da sua TV está desenhado para controlar todas as funções do modo que escolheu. As funções serão descritas nas seguintes secções.

Ajuste de volume

- Pressione o botão “▲ +” para aumentar o volume.
- Pressione o botão “▲ -” para diminuir o volume. Aparecerá uma escala de nível de volume (barra) no centro inferior do ecrã.



Seleção de programas (Programa anterior ou seguinte)

- Pressione o botão “P√” para seleccionar o programa anterior.
- Pressione o botão “P^” para seleccionar o programa seguinte.

Seleção de programas (acesso directo)

Pressione os botões digitais do comando à distância para seleccionar programas entre o 0 e o 9. A TV mudará ao programa seleccionado. Para seleccionar programas entre o 10 e o 99, pressione os botões digitais correspondentes consecutivamente (por exemplo, para o programa 27, pressione primeiro o número 2 e depois o 7). Quando seja tarde para pressionar o segundo botão, apenas se mostrará o primeiro. O limite de tempo entre o

momento em que pressiona o primeiro botão e o segundo é de 3 segundos.

Exemplo: PR6 → pressione 6, PR12 → pressione 1 e 2, PR123 → pressione 1, 2 e 3.

Pressione directamente o número de programa para seleccionar de novo programas de dígito único.

Conselho: Os números da lista de canais estão atribuídos por emissores. Uma vez que nem todos os canais são de emissão livre mas gravam-se no receptor, a lista de canais não funciona continuamente. O canal 15 da lista, por exemplo, pode não ser o número de canal 15, mas sim o 17.

Sistema de Menu

O seu televisor foi concebido com um sistema de menu, de forma a permitir um fácil manejo de um sistema multi-funções. A TV é controlada seleccionando comandos, que são exibidos no ecrã..

Pressione o botão “**MENU**”. O menu será exibido no meio do ecrã.

Pressione o botão “◀” ou “▶” para seleccionar um título de menu e o botão “▲” ou “▼” para seleccionar um item do menu. Pressione os botões “◀” / “▶” ou “**OK**” para entrar no item do menu.

Nos modos AV, os menus aparecem da mesma maneira que no modo TV salvo o menu instalação.

- Pressione novamente “**MENU**” para remover o menu.
- Pressione o botão “**VOLTAR**” para voltar ao menu anterior.

Menu Imagem

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o primeiro ícone. A imagem aparece no ecrã.

Ajustar Modo

- Quando está no menu imagem, Modo será o primeiro item.
- Pressionando os botões “◀” ou “▶” poderá seleccionar uma destas opções:
Manual, Luminosidade, Standard e Suave.



- Os modos **Manual, Luminosidade, Standard e Suave** estão todos predefinidos. Quando estes modos são seleccionados, o Contraste, a Luminosidade-1, a Agudeza e a Cor não podem ser alterados. Só podem ser alterados quando **Manual** é seleccionado como modo de imagem.

Ajustar Contraste

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Contraste**.
- Pressione o botão “▶” para aumentar o nível de contraste.
- Pressione o botão “▶” para diminuir o nível de contraste.



Ajustar Luminosidade-1

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Luminosidade-1**.
- Pressione o botão “▶” para aumentar a luminosidade.
- Pressione o botão “◀” para diminuir a luminosidade.

Ajustar Agudeza

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Agudeza**.
- Pressione o botão “▶” para aumentar o nível de agudeza.

- Pressione o botão “◀” para diminuir o nível de agudeza.

Ajustar Cor

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Cor**.
- Pressione o botão “▶” para aumentar o nível de cor.
- Pressione o botão “◀” para diminuir o nível de cor.

Ajustar Temperatura da Cor

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Temperatura da Cor**.
- Pressione os botões “◀” ou “▶” para seleccionar entre “Quente”, “Frio” ou “Normal”.

Ajustar Luminosidade-2

Este item é utilizado para mudar a luz de fundo da imagem.

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Luminosidade-2**.
- Pressione os botões “◀” ou “▶” para seleccionar “Min.”, “Med.” ou “Max.”.

Ajustar Tonalidade

Este item é visualizado no menu Imagem quando a TV recebe um sinal NTSC.

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Tonalidade**.
- Pressione o botão “▶” para aumentar o nível de Tonalidade.
- Pressione o botão “◀” para diminuir o nível de Tonalidade.



Reiniciar

Pressione o botão AZUL para retomar as predefinições de ajuste do modo **Manual**.

Para guardar os ajustes

No Menu Imagem todas os ajustes são guardados automaticamente.

Menu Som

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o segundo ícone. O menu Som aparece no ecrã.



Ajustar Volume

- Pressione o botão “▶” para aumentar o volume.
- Pressione o botão “◀” para diminuir o volume.

Ou pode mudar directamente os ajustes de som, utilizando os botões “◀ +” (para aumentar) ou “- ▶” (para diminuir).

Ajustar o nível dos graves

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione o nível dos Graves.
- Pressione o botão “▶” para aumentar o nível dos graves.
- Pressione o botão “◀” para diminuir o nível dos graves.

Ajustar o nível dos agudos

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Agudos**.
- Pressione o botão “▶” para aumentar o nível dos agudos.

- Pressione o botão “◀” para diminuir o nível dos agudos.

Ajustar Balanço

Permite ajustar a distribuição entre as colunas esquerda e direita.

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Balanço**.
- Pressione o botão “▶” para mudar o balanço para a direita.
- Pressione o botão “◀” para mudar o balanço para a esquerda.

Hiper Som

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Hiper Som**.
- Ao pressionar os botões “◀” ou “▶” activará ou desactivará esta função.

O efeito pseudo/espacial pode ser activado ou desactivado através do item Hiper Som no menu Som ou com o controlo remoto. Na transmissão mono, os canais esquerdos e direitos serão adicionados ao canal esquerdo e o efeito estéreo factício será introduzido ao fim do utilizador Na transmissão estéreo, há uma diferença de fase entre os canais esquerdos e direitos.

Para guardar os ajustes

No Menu Som todos os ajustes são guardados automaticamente.

Menu Função

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o terceiro ícone. O menu Função aparece no ecrã.



Temporizador

O **Temporizador** é utilizado para desligar a TV após um período definido e após a selecção deste item. O temporizador pode ser programado entre Off (desactivado) e 120 minutos com etapas de 10 minutos. (Off, 10, 20, 30, ... , 110, 120)

Se o temporizador de desactivação estiver activo, a contagem decrescente começa 60 segundos antes do fim do tempo seleccionado. A TV passa automaticamente para o modo stand-by.

Bloqueio Crianças

Poderá utilizar esta função para evitar que as crianças liguem o televisor ou que mudem os ajustes de programa etc., sem o controlo remoto.

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Bloqueio Crianças**.
- Pressione os botões “◀” / “▶” para Ligar ou Desligar o Bloqueio crianças.

Quando Off (desligado) é seleccionado, não haverá qualquer diferença no funcionamento do seu televisor. Quando On (ligado) é seleccionado, a TV apenas poderá ser controlada pelo controlo remoto. Neste caso, os botões do painel de controlo com excepção do botão “⏻”, na parte direita da TV não funcionarão.

Seleccionar a Linguagem do Menu

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecione **Linguagem**.
- Pressione os botões “◀” ou “▶” para seleccionar a linguagem do menu.

Fundo Azul

Para ajustar a TV para que esta mude automaticamente para um ecrã azul caso o sinal esteja fraco, ausente ou quando não há nenhuma entrada de um equipamento externo.

A característica **Fundo Azul** pode ser activada ou desactivada com os botões “◀” ou “▶”.

Para guardar os Ajustes

No menu Função todos os ajustes são guardados automaticamente.

Menu Instalação

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecciona o quarto ícone. O menu instalação aparece no ecrã.

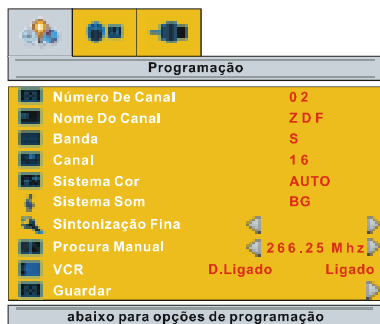


Menu programação

Pressionando os botões “▲” ou “▼” selecciona Programação e pressione o botão “▶”. O menu programação aparece no ecrã.

Seleccionar um número de canal

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecciona número de canal.
- Para seleccionar um número de canal, pode utilizar os botões “◀” / “▶” ou os botões numéricos.



Ajustar o nome do canal

- Utilizando os botões “▲” ou “▼” selecciona nome do canal.
- Pressione o botão “▶” para seleccionar um carácter e o botão “▲” ou “▼” para mudá-lo.
- Depois de ter introduzido um nome de canal, pressione o botão “◀” para sair.

Seleccionar Banda

Pode escolher a banda com

- “C” ou “S” pressionando o botão “◀” ou “▶”.

Escolher um canal

O **CANAL** pode ser mudado com os botões “◀” ou “▶” ou os botões numéricos.

Seleccionar o sistema de cor

Com o botão “◀” ou “▶” no sistema de cor, pode mudar o **sistema de cor** para **PAL**, **SECAM** ou **AUTO**.

Nota: No modo EXT, pode escolher NTSC 3.58 e NTSC 4.43.

Seleccionar o Sistema de Som

Com o botão “◀” ou “▶” no sistema de som, pode mudar o standard para **BG**, **I**, **DK**, **L** / **L'**.

Seleccionar Sintonização Fina

Poderá utilizar o processo de sintonização fina para realizar ajustes (depois do ajuste normal), se não estiver contente com a imagem que lhe aparece no ecrã.

Utilize os botões “◀” ou “▶” no menu **Sintonização Fina**, até conseguir a melhor imagem.

Seleccionar a Procura Manual

Para iniciar o processo de procura manual, pressione o botão “▶” para avançar a procura ou o botão “◀” para recuar a procura. Se um sinal for encontrado ou se o fim da banda for alcançado após a procura, pressione o botão “◀” ou “▶” para continuar o processo de procura. Para parar o processo de procura, pressione o botão **MENU**.

Ajustar o modo VCR (Gravador de cassetes vídeo)

- Este item pode ser visualizado nos modos **TV**, **EXT-1** e **EXT-2**.
- Se quer ver uma fonte **VCR**, deverá ajustar o modo VCR em “ligado”. Para isto, quando o cursor está no item, pressione o botão “◀” ou “▶” para o ajustar em “ligado”.
- Se quer ver um **DVD**, deve ajustar este item em “desligado”, porque o **DVD** não é uma fonte como o **VCR** e para ver melhor a ima-

gem, deve ajustar o modo **VCR** em “desligado”.

Para guardar os Ajustes

- Pressione o botão “▶” na opção **Guardar** para guardar os ajustes do menu Programação.
- Poderá também guardar um ajuste pressionado o botão “OK” no ajuste seleccionado.
- “**GUARDADO**” é visualizado no ecrã durante o processo de memorização.

Tabela de programas

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o segundo ícone. A tabela de programas aparece no ecrã.



1	ITV	13	----	25	----
2	ZDF	14	----	26	----
3	BBC1	15	----	27	----
4	C 5	16	----	28	----
5	C 6	17	----	29	----
6	C 8	18	----	30	----
7	S 40	19	----	31	----
8	C 21	20	----	32	----
9	----	21	----	33	----
10	----	22	----	34	----
11	----	23	----	35	----
12	----	24	----	36	----

Na tabela de programas poderá visualizar os números e os nomes atribuídos aos programas.

Aqui pode ajustar a ordem dos canais movimentando ou apagando os canais.

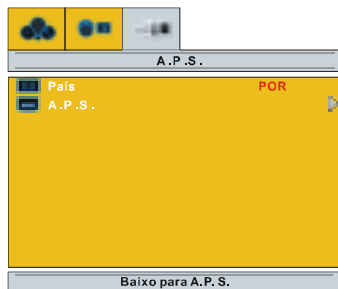
Em primeiro lugar deve pressionar o botão “▼”.

Com o botão VERDE, pode movimentar um programa para um outro lugar. Pressione o botão de direcção para seleccionar um programa e pressione o botão VERDE. Seleccionar então um outro programa e pressione novamente o botão VERDE. O primeiro programa seleccionado passa para o lugar do segundo programa seleccionado.

Com o botão AMARELO pode apagar o programa que quer.

A.P.S. (Sistema automático de sintonização)

Pressionando o botão “▶” selecione o terceiro ícone. O menu A.P.S aparece no ecrã.

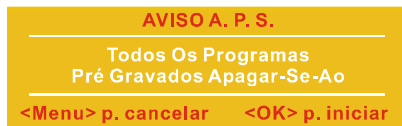


país

Pressionando o botão “▲” ou “▼”, selecione país. Pressione os botões “◀” ou “▶” para seleccionar o país onde se encontra.

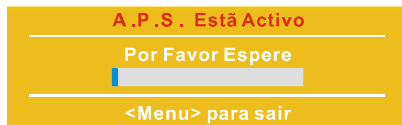
A.P.S.

Pressionando os botões “▲” ou “▼” selecione A.P.S. Quando o botão “▶” ou “OK” é premido, o aviso seguinte aparece.



Se desejar cancelar a função A.P.S, pressione o botão “MENU”.

Se o botão “OK” é premido, o A.P.S começa e o aviso seguinte aparece.



Se pressionar o botão “MENU”, a função A.P.S pára e tabela de programas aparece no ecrã. Se aguardar pela finalização do A.P.S, a tabela de programas será visualizada com os programas encontrados e a localização.

Menu Fonte

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o quinto ícone. O menu Fonte aparece no ecrã.



Utilize os botões “▲” ou “▼” para seleccionar um modo e pressione o botão “▶” ou “OK” para permutar para este modo. Pode também mudar a sua TV para os modos EXT pressionando directamente o botão “AV”.

Outras Funções

Estado da TV

O número do Canal, o Nome do Canal e o Indicador de Som são exibidos no ecrã após cada mudança de programa durante 3 segundos.

Esta informação é também visualizada quando pressiona o botão “i”. Ao pressionar novamente este botão, a hora actual aparece. Ao pressionar mais uma vez este botão, a visualização no ecrã desaparece.



Para visualizar a hora.

Quando está a ver um programa TV com transmissão de teletexto, pressione duas vezes o botão “i”. A informação temporal actual capturada do teletexto será exibida no ecrã.

Se o programa que está a ver não tiver nenhuma transmissão de teletexto, nenhuma informação temporal será visualizada.

A informação temporal desaparecerá quando pressionar novamente o botão “i”.

Indicador de som

O botão “◐◑I/II” é utilizado para seleccionar Mono, Stereo, Dual I ou Dual II.

Mono

Nas transmissões Mono ou mono-forçado (para emissões estéreo).

Stereo

Para emissões estéreo.

Dual I

Se detectar emissões em dual. Dual-I é seleccionado por defeito e pode também ser seleccionado após Dual II no controlo remoto.

Dual II

se Dual-II é seleccionado com o controlo remoto.

Hiper Som

Ao seleccionar Hiper Som no menu som ou ao pressionar o botão “◐◑” no controlo remoto, o efeito Pseudo/Espacial pode ser ligado ou desligado.

Na transmissão mono, os canais esquerdos e direitos serão adicionados ao canal esquerdo e o efeito estéreo factício será introduzido ao fim do utilizador

Na transmissão estéreo, há uma diferença de fase entre os canais esquerdos e direitos.

Modo de Imagem

O OSD do modo de imagem aparece quando pressiona o botão AZUL. O modo de imagem pode mudar entre Manual, Luminosidade, Standard e Suave.

Temporizador

O OSD do modo temporizador aparece quando pressiona o botão AZUL. Consulte a [página 15](#) para mais informações.

Indicador Mudo

Está colocado no meio da parte superior direita do ecrã quando está activado, e permanece até que seja desactivado.



Para cancelar a função mudo, tem duas alternativas. Pode pressionar o botão "X" e o volume é ajustado no valor anterior, e a segunda alternativa é aumentar ou reduzir o nível de volume.

Barra de Volume

É visualizada na parte inferior central do ecrã. Quando um comando de volume é recebido (pressionando "▲ +" ou "▼ -" com o comando à distância ou no painel de controlo na parte superior da TV) e quando nenhum menu está activado, esta permanece no ecrã durante 3 segundos, após o último comando de volume ou até que outro comando tenha sido recebido entretanto.



Modos EXT

Pressionando o botão "AV" poderá mudar a sua TV para o modo EXT (excepto se está com o teletexto activado). Ao pressionar este botão consecutivamente mudará a TV para um dos modos EXT opcionais: **EXT-1**, **EXT-1S**, **EXT-1RGB**, **EXT-2**, **EXT-2S** e **PC**.

Para sair do modo EXT, pressione um botão numérico ou o botão "P" ou "P".

Modos Zoom

O modo zoom pode-se mudar pressionando o botão Vermelho. Pode modificar o tamanho da imagem de acordo com o raio de aspecto da imagem. Seleccionar o melhor dos seguintes modos de zoom: **Auto**, **4:3** ou ainda **16:9**.

AUTO

Quando um sinal **WSS (Sinalização de ecrã panorâmico)** que mostra a relação de aspecto da imagem, estiver incluído no sinal de transmissão ou no sinal de um dispositivo externo, o televisor muda automaticamente o modo **ZOOM** para o modo **4:3** ou o modo **16:9**, de acordo com o sinal **WSS**.

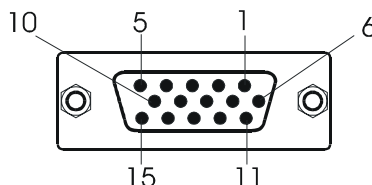
- Quando o modo **AUTO** não funciona correctamente devido a uma pobre qualidade do sinal **WSS**, ou quando deseje mudar o modo **ZOOM**, faça-o manualmente.

Modo PC

Instalação

- Desligue o computador e a TV antes de fazer as ligações.
- Ajuste a resolução do seu PC correctamente antes de ligar a TV. Consulte o quadro da **página 26** para saber quais são os modos aceites.
- Utilize um cabo D-SUB para ligar a entrada PC da TV ao terminal de saída RGB do computador.

15 Pin Mini D-Sub Connector



- Aparafuse os parafusos do cabo do ecrã até que os conectores estejam seguramente ligados.

Sistema de menu no modo PC

Pressione o botão "MENU". O menu será exibido no meio do ecrã.

Menu Imagem PC

Pressionando os botões "◀" ou "▶" seleccione o primeiro ícone. O menu Imagem PC aparece no ecrã.

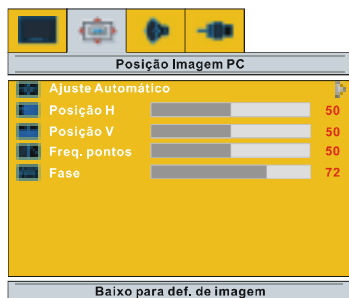


Os itens neste menu estão descritos no **menu Imagem** que começa na **página 13**.

Pressione o botão AZUL para retomar as predefinições de ajustes do modo **Manual**.

Menu de posição da imagem PC

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o segundo ícone. O menu de posição da imagem PC aparece no ecrã.



Ajuste Auto

Se mudar a imagem na horizontal ou na vertical para uma posição indesejada, utilize este item para colocar a imagem na posição correcta automaticamente.

- Selecione o item **Ajuste Auto** utilizando os botões “▲” ou “▼”.
- Pressione o botão “▶”.
- Pressione o botão “MENU” ou “VOLTAR” para guardar o valor.

Aviso: Recomendamos que o ajuste auto de posição seja efectuado com a imagem no ecrã inteiro para um ajuste correcto.

Posição Horizontal

Este item muda a imagem na horizontal para o lado direito ou esquerdo do ecrã.

- Selecione **Posição. H** utilizando os botões “▲” ou “▼”.
- Utilize os botões “◀” ou “▶” para ajustar o valor.
- Pressione o botão “MENU” ou “VOLTAR” para guardar o valor.

Posição Vertical

Este item muda a imagem na vertical para o topo do ecrã ou para a parte inferior do ecrã.

- Selecione o item **Posição. V** utilizando os botões “▲” ou “▼”.
- Utilize os botões “◀” ou “▶” para ajustar o valor.

- Pressione o botão “MENU” ou “VOLTAR” para guardar o valor.

Frequência de Pontos

Os ajustes da **Frequência de Pontos** corrigem as interferências que aparecem como bandas na vertical nas apresentações intensivas de pontos como as folhas de cálculo ou os parágrafos ou os textos nas fontes mais pequenas.

- Utilize os botões “◀” ou “▶” para ajustar o valor.

Fase

De acordo com a resolução e a frequência de scaneamento que entra na TV, pode ver uma imagem pouco nítida ou com ruído no ecrã. Neste caso, pode utilizar este item para obter uma imagem nítida através do método de ensaio e de erro.

- Utilize os botões “◀” ou “▶” para ajustar o valor.

Menu Som

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o terceiro ícone. O menu Som aparece no ecrã.

Os itens neste menu estão descritos no **menu Som** que começa na [página 14](#).

Menu Fonte

Pressionando os botões “◀” ou “▶” selecione o quarto ícone. O menu Fonte aparece no ecrã.



Utilize os botões “▲” ou “▼” para seleccionar um modo e pressione o botão “▶” ou “OK” para permutar para este modo.

Modo PC de entrada de som

- ligue a saída Áudio PC à tomada de **entrada Áudio PC** da TV com o cabo áudio.


Teletexto

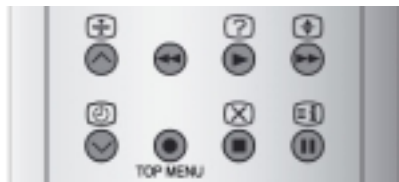
O teletexto é um sistema de informação que mostra o texto no ecrã da TV. Utilizando o sistema de informação do Teletexto poderá ver uma página de informação sobre um tema disponível na lista de conteúdos (índice).

A visualização no ecrã não está disponível no modo texto.

O controlo do contraste, do brilho e da cor não está disponível, mas o controlo do volume está disponível no modo texto.

Funcionamento do Teletexto



- Selecciono o canal de TV em que o Teletexto se transmite.
- Pressione o botão “” (TELETEXT). Normalmente a lista de conteúdos (índice) é exibida no ecrã.




Seleção de uma página de Teletexto

- Pressione os botões digitais apropriados do número de página de Teletexto desejada.





O número de página seleccionada aparece na esquina superior direita do ecrã. O contador de páginas de Teletexto busca até que o número de página seleccionado é localizado; assim, a página desejada mostra-se no ecrã.

- Pressione o botão “**P**” para mover o ecrã de Teletexto para a frente uma página de cada vez.
- Pressione o botão “**P**” para mover o ecrã de Teletexto para trás uma página de cada vez.




Seleção da página de Índice

- Para seleccionar o número de página do índice (normalmente página 100), pressione o botão “”.



Procura de uma página de Teletexto durante a visualização da TV

- No modo Teletexto, pressionando o botão “” mudará o ecrã ao modo TV. No modo TV introduza um número de página utilizando os botões digitais. Quando introduza o último dígito do número da página, o sinal “” substituirá o número da página e piscará até que encontre o número da página introduzido. O número da página substituirá então o símbolo “” de novo. Agora poderá fazer aparecer esta página de teletexto pressionando o botão “”.

Seleção de Texto com Altura Dupla



- Pressione o botão “” para que se mostre informação na metade superior da página num texto de altura dupla.
- Pressione de novo o botão “” para que se mostre a informação da parte inferior num texto de altura dupla.
- Pressione uma vez mais o botão “” para ver a página completa num texto de altura normal.

Resposta a Informação “oculta”

- Pressionando o botão “” uma vez mostram-se as respostas da página de perguntas ou jogos.
- Pressionando o botão “” de novo ocultam-se as respostas exibidas.




Paragem da Mudança Automática da Página

A página de Teletexto seleccionada pode conter mais informação do que a que aparece no ecrã; o resto da informação aparecerá depois de um período de tempo.


- Pressione o botão “” para parar a mudança de página automática.
- Pressione o botão “” de novo para permitir que se mostre a seguinte página.

Seleção de uma página com sub código

As páginas com sub código são subsecções de páginas de Teletexto longas que apenas podem mostrar no ecrã uma secção de cada vez.

- Seleccione a página de Teletexto desejada.
- Pressione o botão “”.
- Seleccione o número da página do sub código desejado pressionando botões de quatro dígitos (p.ex.: 00001).
- Se a página de sub código seleccionada não se apresenta em pouco tempo, pressione o botão “”. Aparecerá o programa de TV no ecrã.
- O número da página do Teletexto será exibido no canto superior esquerdo do ecrã quando se encontra a página seleccionada.
- Pressione o botão “” para fazer aparecer a página de Teletexto desejada.

Como sair do Teletexto

- Pressione o botão “”. O ecrã mudará para o modo TV.

Fastext e Toptext

A sua TV suporta o sistema de Teletexto de 7 páginas. Quando introduz o número de página de qualquer das 7 páginas que estão memorizadas, o sistema não procurará a mesma; mostrará a página automaticamente.

- Pressione o botão “**P**^” para mover o ecrã de Teletexto para a frente, uma página de cada vez.
- Pressione o botão “**P**^” para mover o ecrã de Teletexto para trás, uma página de cada vez.

Para Fastext e Toptext

O título do tema da informação pode ter uma cor particular.

- Pressione o botão apropriado, **VERMELHO**, **VERDE**, **AMARELO** ou **AZUL**, para chegar rapidamente à página pertinente.

Para Toptext

Se a transmissão Toptext está presente, os botões de cor codificados aparecerão na linha de estado.

Se a transmissão Toptext não está presente, a linha de estado não aparecerá.

No modo Toptext os comandos “**P**^” ou “**P**^” pedirão a página seguinte ou a anterior respectivamente. Se não está disponível a transmissão Toptext, no caso de fazer funcionar estes comandos, os números começarão a procurar em forma circular. Por exemplo, a página 100 aparecerá como uma maior que a página 199.

Ligações a Equipamentos Periféricos

Existe uma ampla gama de equipamentos de áudio e vídeo que podem ser ligados à sua TV. Os diagramas de ligação no final desta secção mostrarão como devem ser ligados os diferentes equipamentos à parte traseira da TV.

Através do Euroconector

A sua TV possui duas entradas de Euroconector. Se deseja ligar periféricos à saída TV (p.ex.: vídeo, decodificador, etc) que possuam Euroconectores, utilize uma entrada **EXT-1**.

Se ligar um aparelho externo através do Scart, a TV permutará automaticamente para o modo AV.

Modo RGB

Se um equipamento permite a saída de sinais **RGB**, ligue-o ao terminal **EXT-1**.

Através das entradas RCA

Se tem um equipamento (como uma câmara de vídeo) que possua as entradas RCA, ligue-o à terminal **EXT-2** com os cabos de vídeo e áudio.

Através da ficha da antena (ANT)

Se o seu equipamento não possui entradas Euroconectores ou RCA, ligue-o à TV com um cabo de antena. Para mais detalhes veja o manual que se facilita com o equipamento.

- Para armazenar o sinal de prova que sai do equipamento, veja o “**Menu de Instalação**” na **página 16** e guarde-o no número 0 de programas. Poderá ver imagens desde esse equipamento para seleccionar o número de programa no qual armazenou o sinal de prova.

Descodificador

A TV por cabo oferece-lhe à escolha uma ampla gama de programas. A maioria deles são grátis, outros devem ser pagos pelo telespectador. Isto significa que necessita subscrever-se ao canal que o emite, cujos programas deseja receber. Esta organização facilitará o correspondente descodificador para fazer que os programas sejam correctamente descodificados e visualizados.

Pergunte ao seu vendedor para mais informação. Veja além disso o manual facilitado com o seu descodificador.

Ligação de um descodificador com entrada de antena à TV

- Ligue o cabo da antena.

Ligação de um descodificador sem ficha de antena à TV

- Ligue o descodificador à sua TV com um cabo RCA a **EXTERNAL** (entrada RCA). Quando o seu descodificador possua uma entrada de Euroconector / RCA, poderá obter uma melhor qualidade de imagem se liga um cabo RCA a **EXTERNAL** (toma RCA).

Gravador de TV e Vídeo (VCR)

- Ligue o seu gravador de vídeo à ficha ANT (entrada de antena) da TV com um cabo de antena.
- Ligue o gravador de vídeo ao terminal **EXT-1** com o cabo SCART, ou ligue-o ao terminal **EXT-2** com os cabos de áudio e vídeo.

Reprodução NTSC

Ligue o videogravador NTSC ao terminal. Pressione depois o botão “**AV**” para seleccionar o modo AV correspondente.

O sistema INTSC 3.58/4.43 detecta-se automaticamente no modo AV.

Câmara e Videocâmara

Ligação ao terminal EXT-2

Ligue a sua câmara ou videocâmara na parte traseira da sua TV.

- Ligue o seu equipamento à TV através das entradas do **VIDEO** (amarelo), o **AUDIO R** (vermelho) e **AUDIO L** (branco). Deve ligar as fichas e as entradas com a mesma cor.

Ligação do descodificador ao vídeo

Alguns vídeos possuem um Euroconector especial para descodificar.

- Ligue um cabo RCA ao euroconector do seu descodificador e ao euroconector especial do seu vídeo. Veja também o manual do seu vídeo.
- Para ligar o seu vídeo à TV, veja a secção de Gravador de TV e Vídeo.

Se deseja ligar mais equipamentos à sua TV, consulte com o seu vendedor.

Ligação dos auriculares

Utilize a tomada estéreo dos auscultadores na parte traseira da TV, para ligar os auscultadores.

Ligação do PC

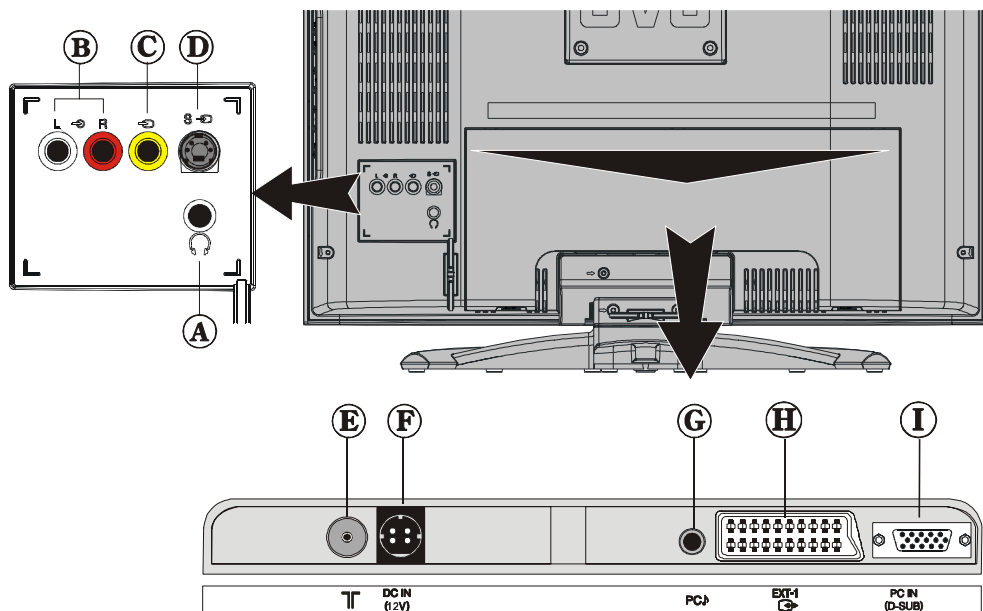
Ligue o monitor de PC com um cabo de 15-pin ao conector de 15-pin situado na parte traseira do computador. Para detalhes de procedimento de instalação veja Instalação no modo PC.

Ligação da entrada S-Vídeo

Ligue a sua câmara ou câmara de filmar ao lado traseira da sua TV.

- ligue o seu equipamento à TV através da entrada S-Vídeo no lado traseira da TV com os cabos S-Vídeo

Ligações a Equipamentos Periféricos



- (A)** AUSCULTADORES
 - (B)** AUDIO L/R
 - (C)** ENTRADA VÍDEO
 - (D)** ENTRADA S-VIDEO
 - (E)** ANTENA
 - (F)** ENTRADA DC (ADAPTADOR)
 - (G)** ENTRADA AUDIO PC
 - (H)** EXT-1
 - (I)** ENTRADA PC
- EXT-2

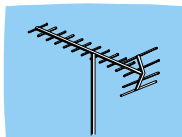


Ligações de Antena

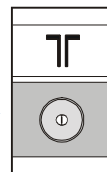
Ligações de Antena Exterior

Antena VHF

Method 1



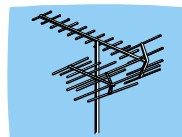
Cabo coaxial redondo de 75 ohm



Parte traseira da TV

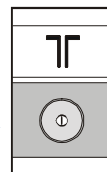
Antena VHF/UHF

Method 2



Cabo plano duplo de 300 ohm

Cabo coaxial redondo de 75 ohm



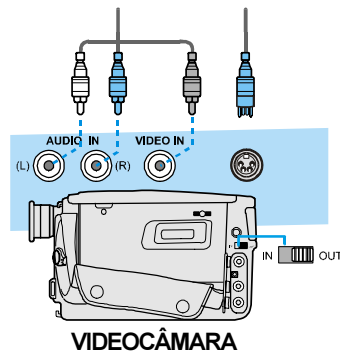
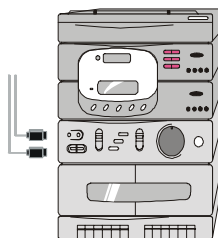
Parte traseira da TV

Ligações a Equipamentos Periféricos

AURICULAR

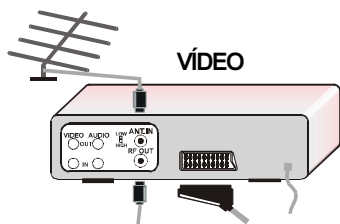


AUDIO

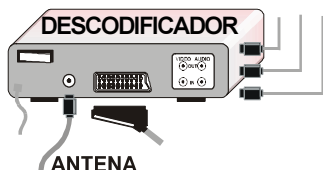


VIDEOCÂMARA

VÍDEO



DESCODIFICADOR



ANTENA

PARA RECEPTOR DE SATÉLITE



Modos Típicos de Entrada de PC

A exposição tem uma resolução máxima de 1024 x 768, gama de frequência de sincronização vertical de 50-70 Hz, e gama de frequência de sincronização horizontal de 30-57 KHz.

O quadro seguinte é uma ilustração de alguns dos modos típicos de entrada de PC.

Modo	Resolução		Frequência	
	Horizontal	Vertical	Hor. (kHz)	Ver. (Hz)
1	640	480	31.4	60
2	800	600	35.1	56
3	800	600	37.9	60
4	1024	768	48.4	60

A resolução original do Painel TFT-LCD é de 800 x 600. Aconselhamos, assim, o uso do Modo 3 para conseguir a melhor qualidade de visualização no PC.

Conselhos

Não consegue ligar a TV?

Verifique que o interruptor TV/VCR/DVD está na posição TV.

A TV poderá permutar para o modo stand-by quando ligar a TV logo após ter desligado a TV. Pode ligar novamente a TV, não há nenhum problema.

Não consegue desligar a TV?

Verifique se o interruptor TV/VCR/DVD está na posição TV.

Cuidados do ecrã

Limpe o ecrã com um pano ligeiramente molhado e suave. Não utilize dissolventes abrasivos, já que podem danificar a cobertura do ecrã de TV.

Cores de imagem em ecrã anormais

Escolheu o sistema de TV correcto? Estão a sua TV ou antena de casa situadas demasiado próximo das colunas, de equipamentos de áudio ou luzes de neón, etc?

Montanhas ou edifícios altos podem causar imagens duplas ou fantasmas. Poderá melhorar a qualidade da imagem mudando a direcção da antena.

É a imagem da sua TV irreconhecível? Reveja se introduziu a frequência correcta.

A qualidade da imagem pode-se degradar quando se ligam ao mesmo tempo vários periféricos à TV. Em tal caso, desligue um dos periféricos.

Não aparece imagem no ecrã

Foi ligada a antena correctamente? Estão os cabos correctamente ligados às fichas? Está danificado o cabo da antena? Está a utilizar as fichas apropriadas para ligar a antena? Se tem alguma dúvida, consulte o seu vendedor.

No Image significa que a sua TV não está a receber nenhuma transmissão. Pressionou os botões correctos no comando à distância? Tente de novo.

Imagem do PC

Se não aparece imagem no PC, revise que o cabo D-SUB tenha sido correctamente ligado. Reveja a resolução do PC, verifique que se ajuste correctamente. Veja a [página 26](#) para os modos suportados.

Som

Não pode escutar nenhum som? Talvez tenha interrompido o som pressionando o botão "X"? Estão as colunas externas ligadas à TV?

O som sai apenas por uma coluna. Está o ajuste do balanço ajustado numa direcção extrema? Veja o menu de **Som**.

Comando à Distância

Se a sua TV já não responde ao comando à distância, pode ser que as pilhas estejam gastas. Troque as mesmas.

Seleccionou o menu incorrecto? Pressione o botão "**MENU**" para voltar ao ecrã normal ou pressione o botão "**BACK**" para voltar ao menu anterior.

Sem solução

Ligue e desligue a sua TV. Se isto não funciona, desligue o mesmo da tomada eléctrica e telefone ao serviço de assistência; não tente nunca reparar o equipamento sozinho.

Especificações

Item	Modelo
	LT-20J50SU
Sistemas de transmissão	PAL SECAM BG, DK, I, L, Lp
Canais e Frequências	VHF (VL) 46,25 MHz - 168,25 MHz VHF (VH) 175,25 MHz - 463,25 MHz UHF 471,25 MHz - 863,25 MHz TV por cabo (S1-S20 / S21-S41)
Sinal de Entrada	Vídeo: Analógico 0,7 Vp-p 75 ohm positivo Sincronização: Nível TTL positivo ou negativo, sincronização separada
Temporização Horizontal	30 - 69 KHz
Temporização Vertical	50 - 75 KHz
Índice de ponto	78,75 MHz máx.
Tamanho do painel	20,01" (509 mm) (medido diagonalmente)
Tamanho da Imagem Visível	408 mm horizontal x 306 mm vertical
Resolução da Exposição	1024 x 768 max.
Núm. de Canais Programados	100
Indicador de Canal	exposição no ecrã (OSD)
Saída de Antena RF	75 Ohm (desequilibrado)
Requisitos de Adaptador de energia	Adaptador : 100-240 V AC, 50 Hz. / TV: 12 V DC
Consumo de Energia (W)	60 W (max) / STAND-BY <1.2W
Sistemas de Som	A2, Nicam Stereo
Saída de Áudio	2 x 3 W _{RMS} (%10 THD)
Terminal EXT-1	Euroconector (21-pin, SCART 1) (parte traseira do compartimento). • Entrada de Vídeo, entradas S-VIDEO (Y/C), entradas Áudio L/R e entradas RGB disponíveis. • Saídas de emissão de TV (Vídeo e Áudio L/R) disponíveis.
Terminal EXT-2	Conectores RCA x 3 (parte traseira do compartimento) Conector S-VIDEO x 1 (parte traseira do compartimento) • Entrada de Vídeo, entrada de S-VIDEO (Y/C) e entradas de Áudio L/R disponíveis.
Terminal PC IN (entrada de PC)	Analógico RGB D-SUB 15 x 1 • Sinal PC disponível (veja página 26 para detalhes de sinais que podem entrar)
Terminal PCAUDIOIN (entrada de áudio no PC)	Mini-jack estéreo (3,5 mm de diâmetro)
Dimensões (Largura x Alto x Profundidade)	530 mm x 477 mm x 213 mm 530 mm x 440 mm x 125 mm (apenas a T)
Peso	8,2 kg (com o pé) / 7,2 kg (apenas a TV)
Acessórios	Comando à distância x 1 (RM-C-1861) – AA/R6 pilhas x 2 Adaptador AC x 1 Cabo de alimentação x 1
Entrada Auriculares	Mini- jack estéreo (3,5 mm de diâmetro)



JVC

